



(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
09.10.2002 Patentblatt 2002/41

(51) Int Cl.7: **E03F 1/00**

(43) Veröffentlichungstag A2:
04.07.2001 Patentblatt 2001/27

(21) Anmeldenummer: **00127900.9**

(22) Anmeldetag: **20.12.2000**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(72) Erfinder:
• **Peter, Gerhard**
32108 Bad Salzuflen (DE)
• **Peter, Johannes**
32108 Bad Salzuflen (DE)

(30) Priorität: **22.12.1999 DE 19962149**

(74) Vertreter: **Jäger, Jörg et al**
Eikel & Partner GbR,
Anwaltskanzlei,
Hünenweg 15
32760 Detmold (DE)

(71) Anmelder: **WERRETAL,**
Gesellschaft für Urbanisationsmassnahmen
mbH
32108 Bad Salzuflen (DE)

(54) **Steuer- und Regelverfahren für die Abwasserentsorgung von versiegelten Bodenflächen und dergleichen sowie Hilfsmittel zur Durchführung des Verfahrens**

(57) Um eine gleichmäßige und kontrollierte Entsorgung von Abwassern zu ermöglichen, wird ein Steuer- und Regelverfahren für die Abwasserentsorgung von versiegelten Bodenflächen sowie Hilfsmittel zur Durchführung des Verfahrens beschrieben, bei denen eine Vielzahl individueller Wasserrückhaltesysteme 4,5,8 mit jeweils zugeordneter Meß- und Datenübertragungsstation 9,10 und Datenübertragungsstrecken 12,13,14 für eine Weiterleitung der ermittelten Betriebsdaten eines

jeden Wasserrückhaltesystems 4,5,8 an eine Zentrale 11 mit Datenempfangsstation(en) 15 und mit wenigstens einer angeschlossenen Auswertevorrichtung 16 vorgesehen sind. Hierbei findet insbesondere eine stellbare Vorrichtung Verwendung, die einem Wasserrückhaltesystem insbesondere mit einem Retentionsvolumen zugeordnet ist, die einer gesteuerten Wasserabgabe in ein öffentliches Kanalnetz dient und bei der eine Meßstation 9 ein Regenereignis erkennt und eine Wasserabgabe nur beschränkt zuläßt.

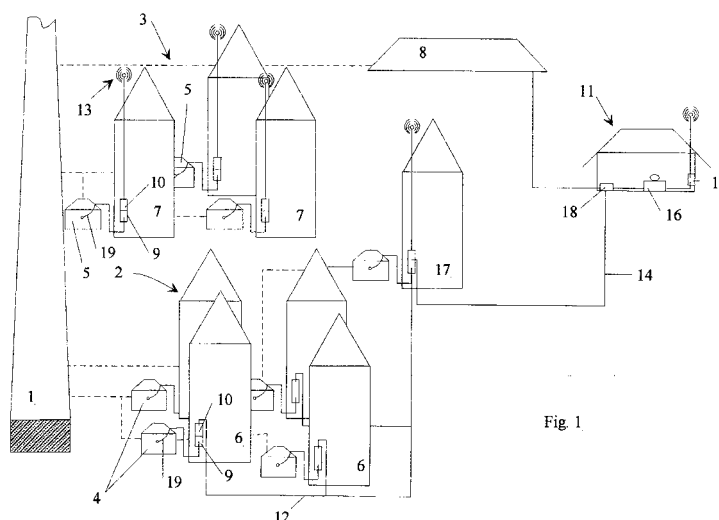


Fig. 1



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 00 12 7900

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	US 5 909 982 A (MARU SABURO ET AL) 8. Juni 1999 (1999-06-08) * Spalte 7, Zeile 63 - Spalte 8, Zeile 7 * * Spalte 9, Zeile 17 - Zeile 19 * * Spalte 10, Zeile 66 - Spalte 11, Zeile 19 * * Spalte 13, Zeile 5 - Zeile 16; Abbildungen 1,10 * ----	14,26	E03F1/00
X	US 5 234 286 A (WAGNER KENNETH) 10. August 1993 (1993-08-10) * das ganze Dokument * ----	14,26	
X	US 4 997 312 A (REGAN PATRICK) 5. März 1991 (1991-03-05) * Spalte 11, Zeile 35 - Zeile 40; Abbildungen 1,2 * * Spalte 6, Zeile 8 - Zeile 14 * ----	1,14	
A	US 5 342 144 A (MCCARTHY EDWARD J) 30. August 1994 (1994-08-30) * Abbildung 11 * ----	1	
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1999, no. 02, 26. Februar 1999 (1999-02-26) -& JP 10 298947 A (SAGAMIHARASHI;KURIMOTO LTD), 10. November 1998 (1998-11-10) * Zusammenfassung * ----	1,14,26	E03F
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 1999, no. 12, 29. Oktober 1999 (1999-10-29) -& JP 11 190283 A (TOSHIBA CORP), 13. Juli 1999 (1999-07-13) * Zusammenfassung * -----	1,14,26	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort MÜNCHEN		Abschlußdatum der Recherche 16. August 2002	Prüfer Ellis, D
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 00 12 7900

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am

Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

16-08-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5909982	A	08-06-1999	US	5634740 A	03-06-1997
			US	5487621 A	30-01-1996
			US	5360290 A	01-11-1994
			US	5360289 A	01-11-1994
			US	6102618 A	15-08-2000
			US	5624226 A	29-04-1997
			US	5704326 A	06-01-1998
			US	5733065 A	31-03-1998
			US	6132136 A	17-10-2000
			US	5498105 A	12-03-1996
			US	5603587 A	18-02-1997
			US	5733064 A	31-03-1998

US 5234286	A	10-08-1993	KEINE		

US 4997312	A	05-03-1991	US	4892440 A	09-01-1990
			US	5161911 A	10-11-1992
			AU	614400 B2	29-08-1991
			AU	3879289 A	05-02-1990
			CA	1312258 A1	05-01-1993
			EP	0423212 A1	24-04-1991
			WO	9000651 A2	25-01-1990

US 5342144	A	30-08-1994	KEINE		

JP 10298947	A	10-11-1998	JP	3176315 B2	18-06-2001

JP 11190283	A	13-07-1999	KEINE		

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82